



## G A Z E T T E

Sommaire

N° 89 - février/mars 2010

---

Comptes rendus :	L'Assemblée Générale	p. 2
Prochaines activités :	Le Dîner Annuel	p. 3
	Algérie – Soyez les bienvenus	p. 4
	Le musée Davids Samling	p. 5
Infos – Infos	Dates à retenir	p. 5
	Sortir à Copenhague	p. 5

---

### LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

Chers membres et amis !

Notre dernière Assemblée Générale a apporté des changements dans la composition de notre Comité. Nous avons dû dire au revoir à Janine Frey, qui s'est tellement dévouée pour l'Amicale, que même notre salade spéciale du Jour des Rois porte son nom, « la salade à la Janine ». Nous avons également dû dire au revoir à Simone Pedersson : toutes les deux souhaitant plus de temps libre.

Pour les remplacer, nous avons accueilli avec plaisir nos amies Nicole Fougeray et Severine Mas. Nous vous indiquerons dans une gazette ultérieure la composition de notre nouvelle équipe, une équipe qui aura pour but de rendre la Gazette plus vivante, et en particulier de vous tenir mieux informés des conférences, expositions, films ayant trait à la France.

D'ailleurs, je vous recommande déjà un diaporama de toute beauté sur l'Algérie, tourné par deux français, dont nous parlons en page 4 ci-après, ainsi que, bien entendu, notre dîner annuel traditionnel à Brede, où Bernard Carle nous attendra avec un succulent buffet.

A bientôt !

Marie-José

Présidente:	Mme Marie-José Hansen, Bernstorffsvej 93, 2900 – Hellerup Adr. e-mail : <a href="mailto:hp.hansen@webspeed.dk">hp.hansen@webspeed.dk</a>	tél. : 39 40 18 51.
Trésorière:	Mme. Charlotte Howitz, Trørødvænget 14, 2950 Vedbæk Adr. e-mail : <a href="mailto:omaoma@email.dk">omaoma@email.dk</a>	tél. : 45 89 07 11
Rédaction :	M. Bertrand Angleys, Jyllingevej 99, 2720 Vanløse Adr. e-mail : <a href="mailto:bangleys@mail.dk">bangleys@mail.dk</a>	tél. : 38 74 12 24.

## **COMPTE RENDU DE L'ASSEMBLEE GENERALE du 25 février 2010 :**

Ouverture de l'Assemblée Générale Ordinaire à 19 h 30 par la Présidente Marie-José HANSEN qui souhaite la bienvenue à tous les membres présents réunis dans la grande salle du Lycée Prins Henrik, aimablement mise à notre disposition par Monsieur Bernard Luycks, Proviseur du Lycée, pour cette Assemblée annuelle. Avant de commencer cette assemblée, la Présidente a demandé à tous de respecter un instant de silence en mémoire de nos deux absents décédés, Dominique Frey et Jacques Qvistgaard.

Monsieur Bertrand ANGLEYS, élu président de séance, ouvre les débats en constatant que l'assemblée avait été légalement convoquée selon les statuts. Puis il énuméra les divers points de l'ordre du jour avant de passer la parole à la présidente qui fit son rapport moral sur les diverses activités de l'année.

Ce fut l'occasion de revivre rapidement les moments sympathiques passés ensemble en 2009. En mars, Assemblée Générale qui s'est déroulée comme prévu par les statuts ; suivie en avril par un petit voyage très intéressant en Ethiopie, d'abord par un dîner éthiopien puis, en mai, par une présentation de diapositives. Juin a vu une visite architecturale en bateau à Sydhavn. Septembre : splendide journée touristique à Maribo et au Manoir de Pederstrup. Octobre : conférence sur les Cathares par le Pasteur Ruff, puis soirée sur la Nouvelle Calédonie, présentée par Philippe Callec. Novembre : soirée « cht'i ». Décembre : un vin chaud interassociations a clôturé notre année en beauté. Janvier a été sous le signe de la musique avec visite de la salle de concert de Danmarks Radio et sortie à Hofteater pour écouter du Jazz et Malene Schwartz.

Le rapport annuel de la Présidente fut chaleureusement applaudi.

Après cette approbation unanime, le point 3) de l'ordre du jour était la présentation de l'exercice comptable et décharge. La situation financière de l'Amicale reste, malgré certains frais imprévus, favorablement positive. Accord de l'Assemblée. Les comptes de l'exercice écoulé furent approuvés à l'unanimité.

Le point 4) de l'ordre du jour reste encore dans les questions économiques, car il s'agit du montant de la cotisation annuelle. Approbation par l'Assemblée de maintenir la cotisation annuelle à la somme unique de c.d. 300.- pour tout le monde, tant les foyers que les personnes seules, car nous poursuivons nos économies de frais par l'envoi de la Gazette par l'Internet. Sur ce point, la présidente nous a précisé que finalement les membres avaient bien accepté l'envoi par courriel et que plus de 80% des personnes la recevaient ainsi. De plus celle-ci peut se retrouver sur le site [www.lesnouvelles.dk](http://www.lesnouvelles.dk).

Le point 5) fut très rapide du fait qu'aucune proposition n'avait été envoyée au secrétaire avant le premier décembre dernier, et l'on passa au point 6): élection de la présidente sortante. La Présidente Marie-José HANSEN accepte la reconduction de son mandat et elle est chaleureusement applaudie et acclamée à l'unanimité. Marie José remercia pour la confiance que l'on continuait de lui témoigner.

L'élection des autres mandataires, point 7), comme prévu par les statuts, trois membres sortants, Pierre HYLLESTED, Philippe LAGIER furent réélus au Comité et approuvés avec acclamation. L'assemblée a élu Pierre Hyllested comme vice-président au Comité ainsi que deux nouveaux membres en remplacement des places devenues vacantes, Nicole FOUGERAY et Séverine MAS, qui sont entrées au Comité par acclamation unanime. La Présidente a ajouté que si des membres veulent bien aider le Comité dans son travail de préparation, ils sont chaleureusement bienvenus. Il suffit qu'ils s'adressent à elle pour avoir toutes les informations désirées. La composition définitive du Comité sera publiée ultérieurement.

Le point 8) de l'ordre du jour comporte l'élection du Contrôleur aux Comptes. Monsieur Jean-Jacques MAS a été réélu à l'unanimité. Le dernier point, point 9) de l'ordre du jour, devait traiter les "questions diverses". Le Comité reste enchanté de recevoir des suggestions, des questions, pour établir un vrai dialogue.

Après la clôture de l'Assemblée, nous avons pu savourer du café et les excellentes crêpes de notre amie Séverine. Un jeu de loto, agrémenté de lots bien utiles et judicieusement choisis par notre trésorière, Charlotte HOWITZ pour les tirages au sort successifs, anima la fin de cette soirée très remplie.

**INVITATION POUR LA PROCHAINE ACTIVITÉ :**

**Le Dîner annuel de l'Amicale Française !**  
**Buffet gastronomique à la Bernard !**

La tradition se poursuivant d'une manière honorable, le Comité invite les membres de l'Amicale à se réunir pour notre Dîner Annuel dans le cadre sympathique que vous connaissez déjà fort bien. Notre ami Bernard CARLE se réjouit de nous recevoir en maintenant notre patrimoine gastronomique et, comme d'habitude, nous savons que nous sommes les bienvenus, pour cette soirée exceptionnelle.

**Date :** **LE SAMEDI 20 MARS PROCHAIN**  
**à 18 h 30**

**Lieu :** LE RESTAURANT **BREDE SPISEHUS**,  
I.C. Modewegsvej, 2800 Lyngby  
tlf. : 45 85 54 57 - Carte KRAKS 107 réf. E6

**Comment s'y rendre ?**

En voiture : Un parking se trouve juste à côté du restaurant, et un autre à 3 min. de marche

Par bus : N° 194 (à partir de la station de Lyngby). Arrêts avant ou après I.C.Modewegsvej, puis 5 min. à pied.

Par train : Prendre le S-tog jusqu'à la station de Jægersborg, puis la ligne locale Nærumbanen et descendre à « Brede ».

**Programme :** Apéritif à 18 h 30 - Dîner à 19 h.

AU MOMENT DU CAFÉ , VOUS POURREZ ACHETER DES BILLETS DE LOTERIE QUI VOUS PERMETTRONT DE GAGNER DE TRES BEAUX LOTS GRACE AUX SYMPATHIQUES SOCIETES DONATRICES. LA LOTERIE SERA TIREE AU COURS DE LA SOIREE.

**Prix de la participation:** par couvert pour les membres : 350.- kr.  
« « « « non-membres : 380.- kr.

L'apéritif, le dîner et le café sont inclus dans ces prix.  
Eaux, bière, vins : prix raisonnables.

**Paiement à l'entrée:** Inscription et paiement : OBLIGATOIRES  
Téléphoner à Madame Marie-José HANSEN au n°: 39 40 18 51.  
Courriel : [hp.hansen@webspeed.dk](mailto:hp.hansen@webspeed.dk)  
Date limite d'inscription : **le mardi 16 mars !**

Le Comité se réjouit de vous voir nombreux à cette soirée. N'oubliez pas que vos amis sont également les bienvenus !

**PROCHAINE ACTIVITÉ :** Algérie, Soyez les bienvenus ! par Claire et Reno Marca

**Conférence/Diaporama, mercredi 17 mars à 17 heures.**  
**Exposition/Dédicace, dimanche 21 mars de 10 heures à 16 heures.**

**Conférence/Diaporama, mercredi 17 mars à 17 heures. (F.O.F.)**

Claire et Reno Marca ont pour passion les voyages. Entre avril 2000 et avril 2003 ils ont visité le Monde. En 2006 ils étaient à Madagascar. Leur dernier voyage, de plus de 4 mois, s'est passé en Algérie.

Venez découvrir leur présentation en images, aquarelles et photos (diaporama) racontant leurs expériences de ce pays, leurs rencontres avec la population et découvrir des paysages fantastiques.

le mercredi 17 mars à 17 heures dans les locaux de FOF, Rosenborggade 5A, Copenhague K.

Le droit d'entrée est de 140 Kr. La réservation se fait par téléphone au 4596 0100 ou bien directement sur le site de FOF en cliquant sur le lien suivant :

<http://ww3.fof.dk/Kurser.aspx?enhed=23&menu=42> en précisant le numéro 2015 **avant le 7 mars.**

A l'issue de la projection il vous sera possible de discuter avec eux et de leur poser des questions.

Le dimanche 21 mars : **Exposition/Dédicace de 10 heures à 16 heures.**

Claire et Reno Marca dédicaceront leur livre "Algérie, Soyez les Bienvenus" ! au Franske Bog Café, Fiolstræde 16 à Copenhague.

Revue de la presse, extraits :

" Dans leurs pas, le lecteur est saisi par la beauté et la force des paysages. Ce livre est plus qu'un carnet de voyage. Il est une invite à découvrir l'un des pays les plus attachants de la Méditerranée. " (Le Monde - 12 déc. 2008)

" Ce voyage à quatre mains débouche sur une seule envie : se rendre ou revenir sur cette terre algérienne méconnue aujourd'hui. " (La Croix - 04 déc. 2008)

" Une découverte éblouissante. On en redemande. Un livre à lire avec son coeur." (El Watan, Algérie - 05 Janvier 2009)

Le livre peut être commandé avant le 8 mars au 33 91 53 60.

Une quinzaine d'aquarelles de Reno portant sur l'Algérie et le Danemark seront également exposées et proposées à la vente (à partir de 750 couronnes). Il est également possible de réserver une aquarelle en allant directement sur leur site :

<http://www.reno-marca.com/> (catégorie Galerie)

Il sera possible d'acheter un verre de vin, un verre de jus de fruit, un café, une part de gâteau.

\*\* \*\* \*

## **SORTIR A COPENHAGUE :**

Cinéma **Grand** : Nous vous rappelons que vous trouverez tous les lundis des films français : « La fabrique des sentiments » de Jean Marc Moutout le 8 mars – « La fille de Monaco » de Anne Fontaine le 15 mars – « La famille Wolberg » de Axel Ropert le 22 mars – « La fille du RER » de André Techine le 29 mars...

**L'artiste français** Olivier Peltier travaille sur un support de toile, des couches de collages et ciment, gratées et fragmentées. Peut-être avez-vous lu son portrait sur le site [www.lesnouvelles.dk](http://www.lesnouvelles.dk) ? Il tient « porte ouverte » dans son atelier les samedi 24 et dimanche 25 avril de 11h à 17h. Valbylanggade 31,3 – 2500 Valby – [www.olivierpeltier.com](http://www.olivierpeltier.com)

Et toujours dans le site [www.lesnouvelles.dk](http://www.lesnouvelles.dk) vous pouvez actuellement lire un article sur les pierres runiques de Jelling et retrouver en même temps une tête connue .....

\*\* \*\* \*

## **PROCHAINE ACTIVITÉ : En Avril**

### **Visite de la Collection " Davids Samling »**

Le Musée de Davids Samling a été nouvellement rénové. On peut y admirer aussi bien des meubles, de la porcelaine, des peintures ainsi qu'une des plus importantes collections d'Art Islamique d'Europe. Il est si vaste que nous vous proposons de nous spécialiser tout d'abord sur l'Art Islamique, avec une visite guidée en danois ( une petite heure) pour ensuite voir le reste des salles chacun à son rythme.

**Date** : **Dimanche 18 avril - à 13 h 45 - (la visite guidée commence à 14h)**

**Lieu** : **DAVIDS SAMLING – Kronprinsessegade 30 – 1306 København K**  
Dans le foyer du musée où vous devez déposer vêtements et sacs.

**Comment s'y rendre** : Parking gratuit le dimanche. **Bus n° 350**, arrêt Gothersgade.

**Prix** : 50 Kr – Noter que l'entrée est gratuite, mais nous devons payer le guide (à régler à un responsable de l'Amicale)

**Inscription** : chez Charlotte Howitz – courriel : [omaoma@email.dk](mailto:omaoma@email.dk) – tel 45 89 07 11 **au plus tard le 16 avril** –  
Veuillez noter qu'il n'y a de la place que pour **MAXIMUM 15 personnes !!**  
Peut-être que nous pourrions prendre un petit café dans les alentours !

\*\* \*\* \*

## **ASSEMBLÉE DES FRANÇAIS DE L'ÉTRANGER**

Une information importante vous a été adressée séparément par courriel internet. Son sujet est la suppression unilatérale par le Danemark de l'accord franco-danois de 1957 concernant la double imposition des ressortissants français. Certains d'entre vous pourraient sans doute être intéressés à la lire.

\*\* \*\* \*

### **DATES A RETENIR :**

Le dimanche 18 avril : visite de la Collection « Davids Samling ».

La conférence chez COWI du 21 avril sur un thème brûlant de nos jours : « Liaison Danmark – Allemagne, par Fehmern, Pont ou Tunnel ». est malheureusement repoussée à l'automne prochain.

Le vendredi 7 mai : Voyage au Cambodge avec Philippe Lagier.

Le dimanche 13 juin : Visite de « Sophiero » à Hälsingborg.

\*\* \*\* \*

**Nous vous souhaitons à tous de très heureuses fêtes de Pâques, notre prochaine gazette ne sortant que vers la fin avril !!!**